

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
LEMBAR PENGESAHAN	iii
HALAMAN MOTTO	iv
HALAMAN PERSEMBAHAN	v
KATA PENGANTAR	vi
SURAT PERNYATAAN	ix
DAFTAR ISI	x
INTISARI	xii
ABSTRACT	xiii
摘要.....	xiv
BAB I PENDAHULUAN	
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	3
1.3 Tujuan Penulisan	4
1.4 Manfaat Penulisan	4
1.5 Batasan Masalah	5
1.5 Metode Pengumpulan Data	5
1.6 Sistematika Penulisan.....	6
BAB II. TINJAUAN PUSTAKA DAN LANDASAN TEORI	
2.1 Tinjauan Pustaka	8
2.2 Landasan Teori	10
2.2.1 Penerjemahan	10
2.2.2 Prosedur Penerjemahan	11
2.2.3 <i>Translation & Interpreting</i>	13
2.2.4 Komunikasi	14
BAB III. PERAN PENERJEMAH PT. GLOBAL TELEKOMUNIKASI JAYA YOGYAKARTA	
3.1 Sejarah Vivo Indonesia	16
3.2 Profil PT. Global Telekomunikasi Jaya Yogyakarta	17

3.3 Peran Penerjemah di PT. Global Telekomunikasi Jaya	
Yogyakarta	18
3.3.1 Persepsi Karyawan PT. Global Telekomunikasi Jaya	
Yogyakarta	18
3.4 Kendala Penerjemahan	26
3.4.1 Kompetensi Penerjemah Bahasa Mandarin	27
3.4.2 Kendala Penerjemah	32
3.5 Solusi oleh Penerjemah PT. Global Telekomunikasi Jaya	
Yogyakarta	35
3.6 Kosa Kata di Dunia Kerja dalam Bidang Komunikasi di	
PT. Global Telekomunikasi Jaya	37
BAB IV. PENUTUP	
4.1 Kesimpulan	45
4.2 Saran	47
DAFTAR PUSTAKA	
LAMPIRAN	